



๑๙	สำเนา	สำเนา
วันที่ ๑ พ.ค.๕๘	สำเนา	สำเนา
เวลา ๑๗.๔๕ น.	สำเนา	สำเนา
	ผู้รับ	ผู้รับ
	รหัสที่ออก ๙๑๕๔๐๘	ลงท้าย
	รับที่ : ๙๔๒๐/๕๘	ลงท้าย
	วันที่ : ๐๑ พ.ค. ๕๘	เวลา : ๑๗:๔๖

ପ୍ରକାଶିତ ମେଲ୍ଲାଙ୍ଗୁମ୍ବାଦୀ

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

၁၀ မြန်မာ

เรื่อง การให้สัตย์บันพิธีสารของกฎบัตรอาเซียนว่าด้วยกลไรรัฐงับข้อพิพาท

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศให้เสนอ
คณะกรรมการรัฐมนตรี
๒. พิธีการของกฎบัตรอาจใช้ยิกลไกรระับข้อพิพากษา (ภาษาอังกฤษและภาษาไทย)

ด้วยกระบวนการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การให้สัตยาบันพิธีสารของกฎบัตรอาเซียน
ว่าด้วยกลไกระงับข้อพิพาท มาเพื่อคุณรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคุณรัฐมนตรี
ตามพระราชบัญญัติการว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคุณรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้
รองนายกรัฐมนตรี (พล.อ. ธนาศักดิ์ ภูมิมาประกร) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคุณรัฐมนตรีด้วยแล้ว
ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๗.๑ เมื่อวันที่ ๓๐ ธันวาคม ๒๕๕๑ คณะกรรมการทีมีติว่า การเจ้าประเด็นกฎหมายไทยได้กฏบัตรอาเซียน ซึ่งรวมถึงการจัดทำพิธีสารของกฏบัตรอาเซียนว่าด้วยกลไกระบันช้อพิพาท เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรค ๒ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๔๐ และได้เสนอกรอบการเจรจาให้รัฐสภาพิจารณา ซึ่งที่ประชุมร่วมรัฐสภาพได้มีมติเห็นชอบกรอบการเจรจา เมื่อวันที่ ๑๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๒

๑.๒ หลังจากได้รับความเห็นชอบกรอบการเจรจาข้างต้น ไทยได้ร่วมกับประเทศไทย
สมาชิกอาเซียนเจรจาและยกร่างพิธีสารดังกล่าว และได้มีการลงนามในพิธีสารฯ พร้อมด้วยภาคผนวก ๕ ฉบับ^๑
ในการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๑๖ เมื่อวันที่ ๘ เมษายน ๒๕๕๓ และต่อมา ได้จัดทำภาคผนวก ๕ และ^๒
ภาคผนวก ๖ ในปี ๒๕๕๓ และปี ๒๕๕๕ ตามลำดับ โดยได้มีการลงนามตราสารเพื่อผนวกภาคผนวกทั้งสองฉบับ^๓
เข้ากับพิธีสารฯ ดังนั้น พิธีสารฯ จึงมีภาคผนวกรวมทั้งสิ้น ๖ ฉบับ

๒. เทศมุลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เพื่อให้เป็นไปตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการ พ.ศ. ๒๕๔๙ มาตรา ๔ (๗) ซึ่งกำหนดให้ เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์กรระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยต้องขอความเห็นชอบจากคณะกรรมการรัฐมนตรีก่อน กระทรวงการต่างประเทศจึงจำเป็นต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบการให้สัตยาบันพิธีสารฯ เพื่อให้พิธีสารฯ มีผลบังคับใช้ต่อไป

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ พิธีสารฯ มีสาระสำคัญในการกำหนดกลไกระงับข้อพิพาทระหว่างรัฐスマชิกอาเชียน ที่เกิดจากการตีความหรือการใช้กฎหมายและตราสารอื่น ๆ ตามที่ระบุไว้ในข้อ ๒ ของพิธีสารฯ พร้อมกับกำหนดกฎการดำเนินการ (rules of procedure) ของการใช้กลไกประเภทต่าง ๆ ได้แก่ การอนุญาโตตุลาการ (arbitration) การประนีประนอม (conciliation) การไกล่เกลี่ย (mediation) และการใช้คุณกลางที่นาเชื่อถือ (good offices)

๔.๒ ข้อ ๑๙ ของพิธีสารฯ ระบุให้รัฐスマชิกอาเชียนทุกรัฐลงนามและให้สัตยาบันต่อ พิธีสารฯ โดยพิธีสารฯ จะมีผลใช้บังคับในวันถัดจากวันที่มีการส่งมอบสัตยาบันสารฉบับที่สิบให้แก่เลขานุการอาเชียน

๔.๓ ปัจจุบัน มีประเทศไทยสมmachikอาเชียนที่ให้สัตยาบันต่อพิธีสารฯ แล้วจำนวน ๒ ประเทศ ได้แก่ กัมพูชาและอินโดนีเซีย (สถานะ ณ วันที่ ๒๓ มกราคม ๒๕๕๘)

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

พิธีสารฯ เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคหนึ่งของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ เนื่องจากพิธีสารฯ ไม่มีบทเปลี่ยนแปลงอำนาจเขตไทย หรือเขตพื้นที่นอกราชอาณาเขต ซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตยหรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญา หรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่ใช่หนังสือสัญญาเกี่ยวกับการค้าเสรี เขตศุลกากรร่วม หรือการให้ใช้ทรัพยากรธรรมชาติหรือทำให้ไทยต้องสูญเสียสิทธิในทรัพยากรธรรมชาติทั้งหมดหรือบางส่วน อีกทั้งไม่มีสาระจะที่จะเป็นผลให้ต้องมีการออกหรือแก้ไขกฎหมายในระดับพระราชนูญด้วยเพื่อให้ไทยสามารถดำเนินการตามพันธกรณีภายใต้พิธีสารฯ

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ
การให้สัตยาบันพิธีสารฯ เพื่อให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำสัตยาบันสารและดำเนินการส่งมอบสัตยาบันสาร
ให้แก่เลขาธิการอาชีyanเพื่อให้พิธีสารฯ มีผลบังคับใช้ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก -Onnugat

(รองศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาชีyan

กองยุทธศาสตร์และความร่วมมืออาชีyan

โทร. ๐ ๒๖๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๑๔

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๑๔

E-mail: chartsuteei@gmail.com